

Just another school day



The alarm clock rings. Peter opens one eye. Then he closes the eye again and opens the other. He yawns and stretches.

“Switch off the alarm, stupid!” he hears his sister shout from her room.

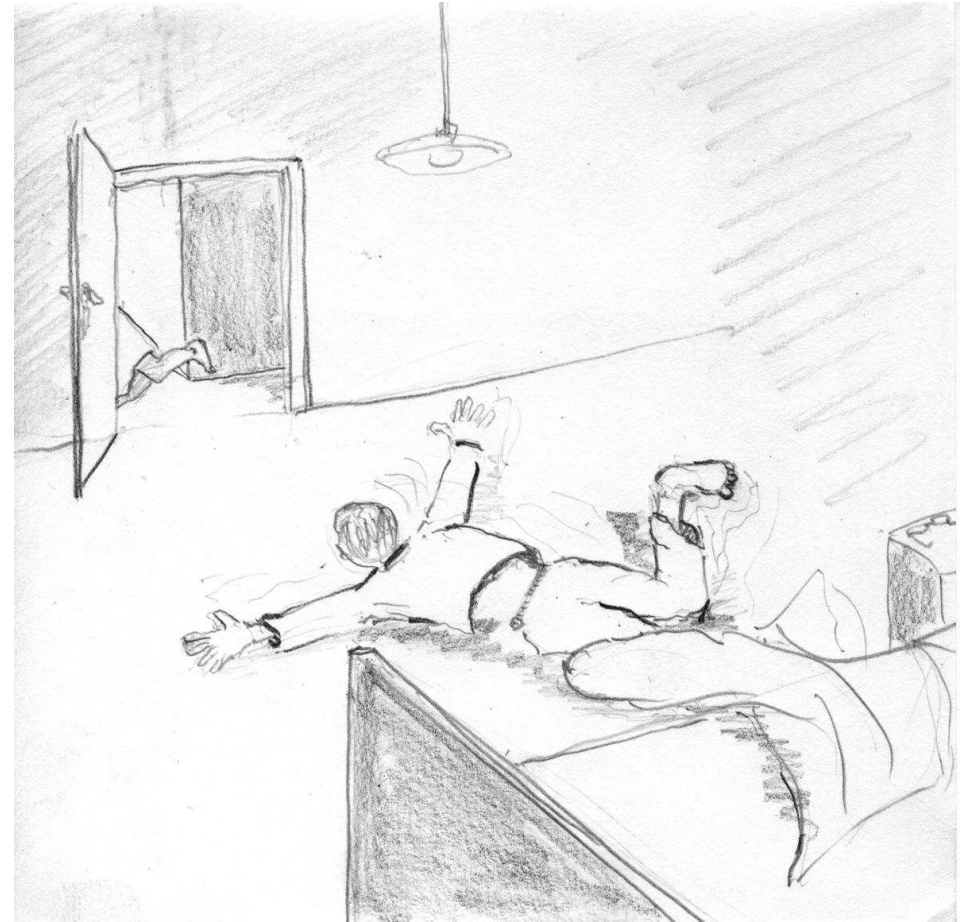
Just another school day



Peter closes both eyes and yawns again. The alarm clock goes on ringing. Peter puts his pillow over his head.



His sister opens the door with a bang and bursts into his room. She has a water pistol in her hands! Before Peter can get out of bed, she has soaked his pyjama jacket.



"You silly little girl!" Peter shouts and tries to catch his sister, but he stumbles over his blanket.

She locks the door to her room before her brother can get her. Peter bangs on the door. He hits it with fists and kicks it. And he shouts out in anger.



But suddenly he is quiet. His mother seizes him by his left ear. "Are you completely out of mind? Why are you shouting like this? And what about you, Nancy? Get yourselves dressed and come into the kitchen for breakfast both of you!"

Dad is on a business trip the whole week and their mother has taken a few days off from the office, but she has a lot of work to do at home.



Peter eats his corn-flakes and at the same time tries to kick Nancy under the table, but his mother notices it.

"Peter, stop it!" she says.

"Oh come on Mum, Nancy started it. Do you know what she did this morning?"

"No – and I don't want to. Eat your corn-flakes and then brush your teeth. You have only 10 minutes to get ready or you will miss the school bus."

Just another school day

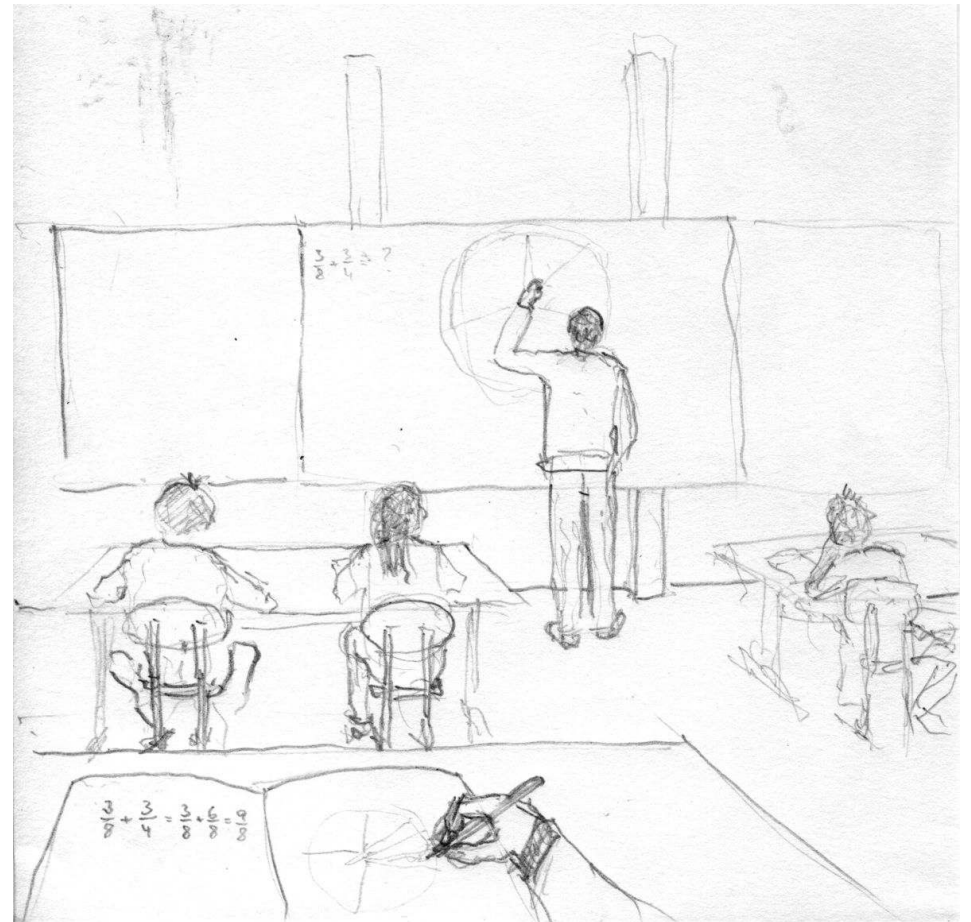


It is raining. Peter is standing out in the rain waiting for the bus.

It is raining, in his hurry he has forgotten his rain coat and now the bus is late!

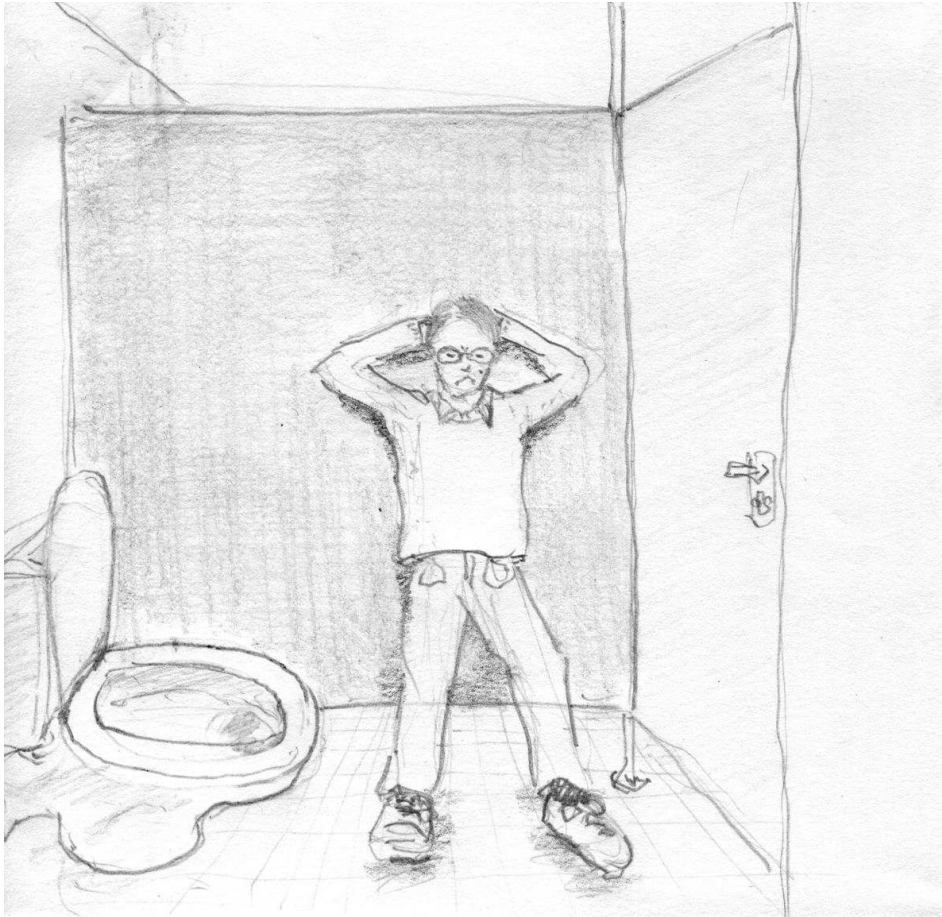
His mood is even worse than before.

Just another school day



Peter's school day starts with main lesson – the current period is mathematics. That is not so bad, but after the 10 o'clock break, comes German and, today, they will be writing a dictation for which Peter has forgotten to learn and practice.

Herr Schmidt, their German teacher, is a very strict man. He will not accept any excuses.



During the break Nancy teases Peter. She follows him wherever he goes and tries to kiss him. And she calls after him all the time: “Peter, oh my sweet brother!” All his class mates are already laughing at him, even his best friend Joe Hardings. This is so annoying that Peter locks himself in the toilet and stays there until the school bell rings again.

What a great place to spend your break time!

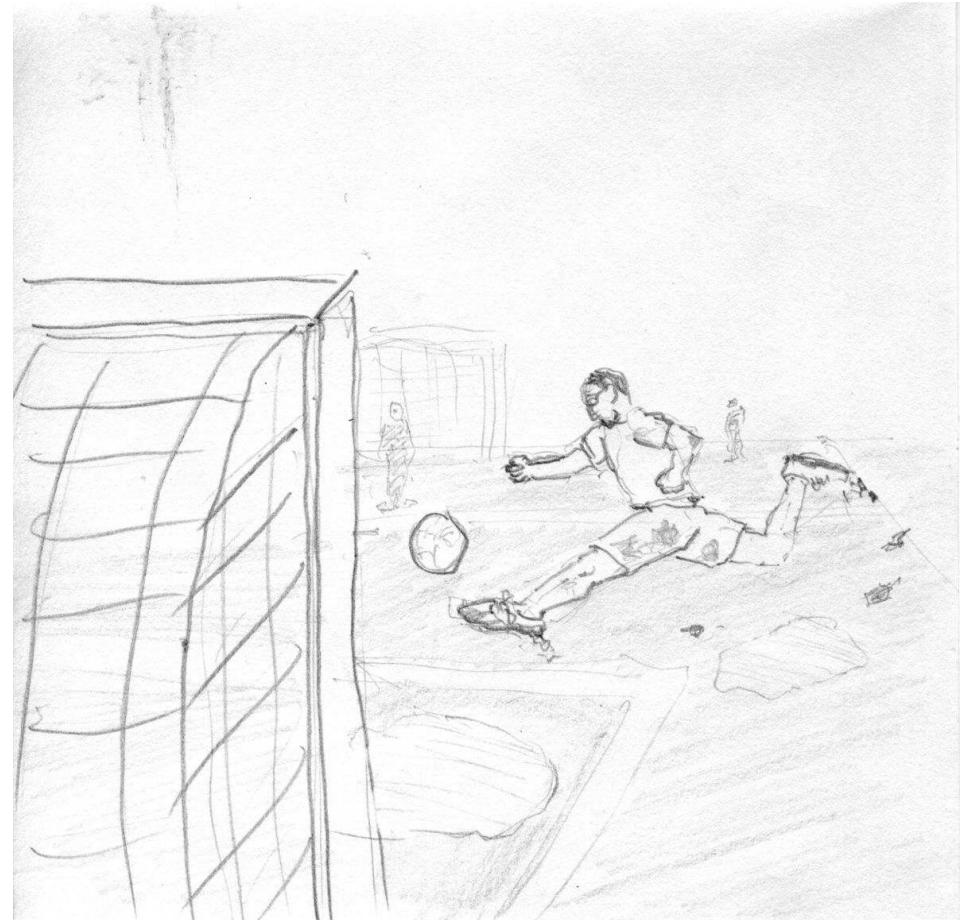


So now Peter is sitting on his chair in the classroom, pen in hand, listening to his teacher's voice. “Frühstück. Spaziergang. Schreibtisch.” Schmidt's voice is loud and clear, but that is no help for Peter. He looks at the paper on his desk. There is only his name and the date written on it so far. “What does 'Schreibtisch' mean? And how do you spell it?” Peter has absolutely no idea! He writes “shribe tish = ?” without much hope of getting any points for it. He promises to himself that he will practice more for the next dictation. He will start this very afternoon!



The next lesson is far better: Eurythmy. At least you get no homework and you don't have to learn for it. Mr Rosenburgh, their teacher, is not even angry with him because he has forgotten his eurythmy shoes again.

Peter likes eurythmy, but that it is something he dare not tell his class mates.



Sports is the final lesson. The sports ground is wet and muddy but the gym is a building site. It is getting new windows and a new floor. At least it is not raining anymore. And their teacher, Mrs Miller, has a very good day: She allows them to play football the whole time. This is great fun, although Peter's team looses 3 : 6.

Afterwards they are all covered with mud.

Just another school day



In the changing rooms, Peter must hurry again, because it is so late.

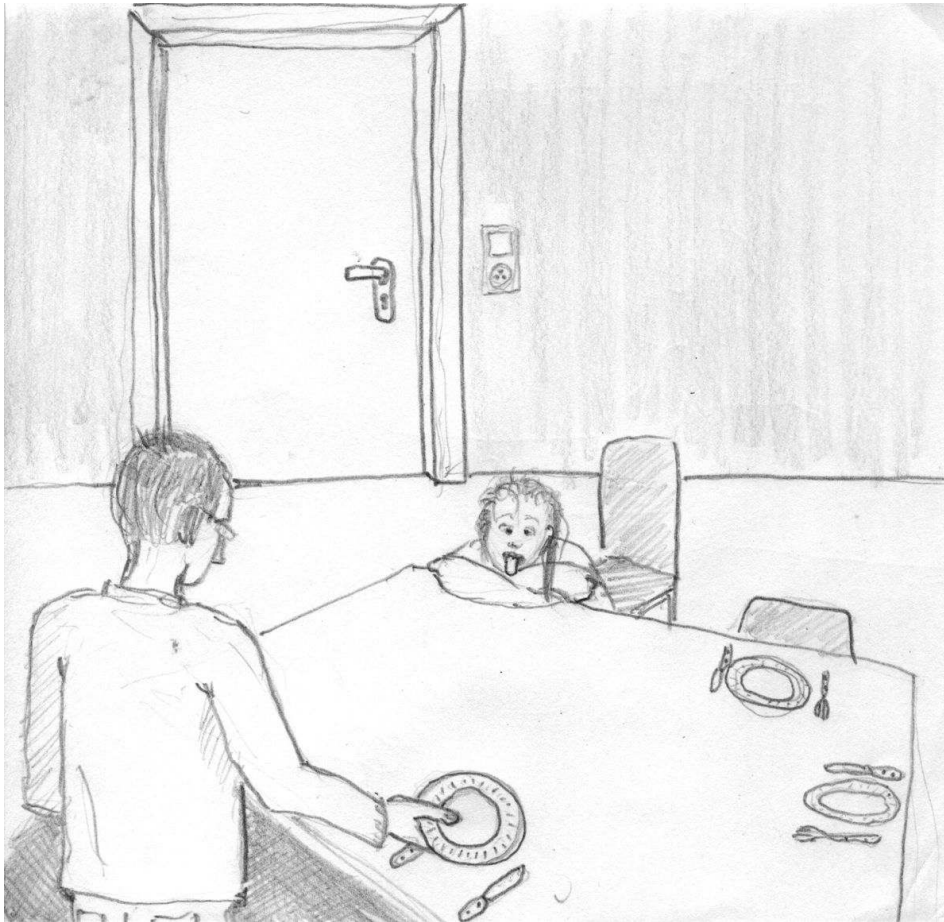
But luckily he gets the bus at the last second.

Just another school day



The door is already closed and the bus is rolling from the car park, but the driver is a kind man, also named Peter, and he stops the bus and lets the boy on. Nancy is already on the bus, but, fortunately for Peter, she is talking with her girl-friends, so she leaves him alone.

On the journey home, Peter talks with the other Peter, the bus driver.



Back home, Peter has to set the table, because lunch is ready. "Oh Mom, Nancy never has to set the table, that is unfair!" he complains, but his mother is in no mood to discuss with him. "Peter, shut up!" is all she answers. Nancy is pulling faces at him, but he just ignores her this time.

After lunch they have ice-cream for dessert, and so everything is fine again.



Fortunately, Peter does not have much homework to do, especially because he decides not to start learning for the next German dictation today. "There are three weeks left to do this, so why should I start on a sunny afternoon like this?" he thinks. He phones his friend Joe and they agree to meet at half past three in front of the supermarket to go swimming in the public indoor swimming pool. He hastily finishes his homework, packs his swimming trunks and a towel and says goodbye to his mother. She tells him to be back at half past six.

Just another school day



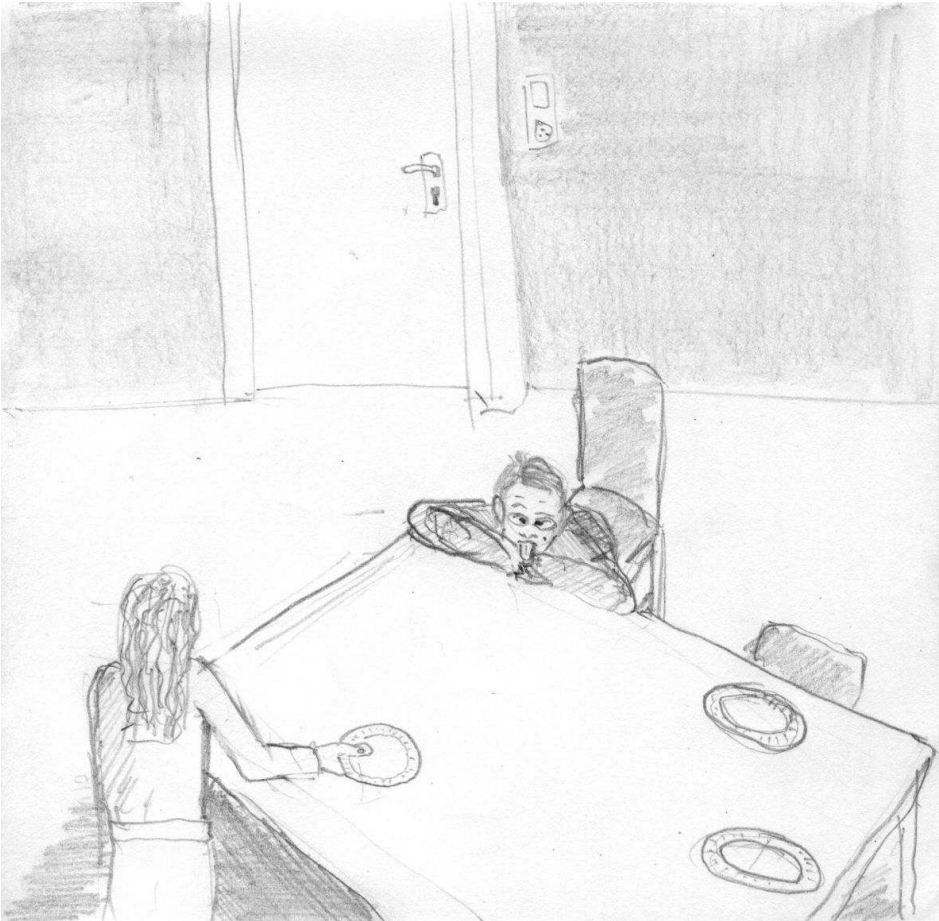
Joe is already there when Peter arrives on his bicycle. Together, they first decide to buy some sweets in the supermarket and then to go swimming. So they end up spending all their money on chocolate and chewing gum.

Just another school day



They do not need money to get into the swimming pool because they have a monthly ticket.

In the water there are already some children they know, so it is great fun! But Peter forgets the time and has to hurry so as not to be late – he can hardly say cheerio to Joe.



Peter arrives home at exactly half past six and throws his bicycle into the garage with a bang before entering the house. It is Nancy's turn to set the table for supper, so Peter can now be the one to pull faces at her.



After supper they have to get ready for bed. Mother reads a story to Nancy, but Peter reads one of his favourite books, Jules Verne's "Journey to the Centre of the Earth" until he has to switch off the light.

“Just another school day” – Vocabulary

page 1

alarm clock	- Wecker
to ring	- klingeln
to yawn	- gähnen
to switch off sth.	- etwas ausschalten
to shout	- rufen

page 2

to go on	- weitergehen, fortsetzen
to put	- setzen, stellen, legen
pillow	- Kissen

page 3

a bang	- ein Knall
to burst into	- hineinplatzen
to soak	- durchnässen, einweichen

page 4

to try	- versuchen
to catch	- fangen
to stumble	- stolpern
blanket	- Bettdecke
to lock	- verschließen
to bang	- schlagen
to hit	- schlagen
fist	- Faust
to kick	- treten
anger	- Wut, Zorn

page 5

suddenly	- plötzlich
quiet	- leise
to seize	- fassen, greifen
to be out of mind	- verrückt sein

business trip	- Geschäftsreise
the whole week	- die ganze Woche
to take a few days off	- sich ein paar Tage frei nehmen
office	- Büro

page 6

to notice	- bemerken
to know	- wissen
to brush one's teeth	- sich die Zähne putzen
to get ready	- fertig werden
to miss	- verpassen

page 7

hurry	- Eile
to forgot	- vergessen
rain coat	- Regenmantel
to be late	- spät sein / kommen
mood	- Stimmung
worse	- schlechter

page 8

main lesson	- Hauptunterricht
lesson	- Unterrichtsstunde
current	- gegenwärtig
break	- Pause, Bruch
to learn	- lernen
to practise	- üben
strict	- streng
to accept	- akzeptieren, annehmen
excuses	- Entschuldigungen

page 9

during	- während
break	- Pause
to tease s.o.	- jemanden ärgern

to follow	- folgen, verfolgen
wherever	- wo immer
to call after s. o.	- jemandem nachrufen
class mates	- Klassenkameraden
already	- schon
to laugh at s. o.	- jemanden auslachen
even	- sogar
to annoy	- ärgerlich, nervig
to stay	- bleiben
school bell	- Schulglocke
to spend	- verbringen, ausgeben
break time	- Pausenzeit

page 10

pen	- Stift, Füller
to listen	- zuhören
voice	- Stimme
desk	- Schreibtisch
to mean	- bedeuten
to spell	- buchstabieren
hope	- Hoffnung
to promise	- versprechen
himself	- sich (selbst)
afternoon	- Nachmittag

page 11

far better	- viel besser
at least	- zumindest
to be angry with s. o.	- auf jemanden böse sein
to dare	- wagen
to tell	- erzählen, mitteilen

page 12

the final lesson	- die letzte Stunde
the sports ground	- der Sportplatz

“Just another school day” – Vocabulary

wet	- feucht
muddy	- schlammig
the gym	- die Turnhalle
a building site	- eine Baustelle
to allow	- erlauben
the whole time	- die ganze Zeit
to loose	- verlieren
to be covered with mud	- mit Schlamm bedeckt sein

page 13

the changing room	- die Umkleidekabine
must	- müssen
to hurry	- (sich) beeilen
late	- spät
luckily	- glücklicherweise
to get	- bekommen

page 14

the car park	- Parkplatz
driver	- Fahrer
kind	- freundlich
to let s. o. on the bus	- jdn. in den Bus lassen
fortunately	- glücklicherweise
to talk	- unterhalten
to leave s. o. alone	- jemanden in Ruhe lassen
journey	- Reise, Fahrt
on the journey home	- auf dem Heimweg

page 15

back home	- zu Hause zurück
to set the table	- den Tisch decken
lunch	- Mittagessen
never	- nie
to complain	- beschweren
to be in no mood	- nicht in der Stimmung sein
to discuss	- diskutieren
to shut up	- den Mund halten
to answer	- antworten
to pull faces	- Grimassen schneiden
to ignore	- ignorieren
this time	- dieses Mal
dessert	- Nachtisch

page 16

especially	- besonders
to decide	- entscheiden
sunny	- sonnig
to think	- denken
to phone	- telefonieren, anrufen
to agree	- vereinbaren
to meet	- treffen
public indoor swimming pool	- Hallenbad
hastily	- hastig
to finish	- beenden
to pack	- packen
swimming trunks	- Badehose
a towel	- ein Handtuch

page 17

to arrive	- ankommen
bicycle	- Fahrrad
together	- zusammen
to buy	- kaufen
sweets	- Süßigkeiten
to spend	- (Zeit) verbringen, (Geld) ausgeben

page 18

to need	- brauchen
to get into	- hineinkommen
because	- weil
a monthly ticket	- Monatskarte
already	- schon
to know	- wissen, kennen
great fun	- großer Spaß
hardly	- kaum
cheerio	- Tschüs

page 19

exactly	- genau
to throw	- werfen
to enter	- eintreten
it is Nancy's turn	- Nancy ist an der Reihe
supper	- Abendessen

page 20

to get ready	- fertig werden
to switch off	- ausschalten